

DE RUEOMBA #0022 3021735

ZNR UUUUU

R 291724Z OCT 69

FM FBIS WASHDC

TO FBIS LONDON ENGLAND

FBWA

BT

UNCLAS LD VI

405 017 SWANSON/GRAYBILL, KALAJIAN FROM KRIEBEL/BOREL WA 193

PURSUANT TO DISCUSSIONS BETWEEN HENNE AND BYBEE DURING THE FORMER'S
RECENT HOME LEAVE, AND IF AGREEABLE TO ALL CONCERNED, PROPOSE CHANGING
AS FOLLOWS SOURCE LINES OF CERTAIN PROGRAMS WHICH CONSISTENTLY INCLUDE
ALTERNATING ITEMS IN CZECH AND SLOVAK TO ELIMINATE SPECIFIC LANGUAGE
DISTINCTION:

MOSCOW IN CZECH/SLOVAK TO CZECHOSLOVAKIA (PAGE A-9 OF PROGRAM SCHEDULE
BOOK);

PRAGUE IN CZECH/SLOVAK TO THE AMERICAS (PAGE C-201);

PRAGUE IN CZECH/SLOVAK TO CITIZENS ABROAD (PAGE C-201);

PRAGUE DOMESTIC SERVICE IN CZECH/SLOVAK (PAGE C-221, ELIMINATING NEED
FOR SUBSLUG "RADIO CZECHOSLOVAKIA" TO DIFFERENTIATE BETWEEN DOMESTIC
SERVICES);

EAST BERLIN RADIO INTERNATIONAL IN CZECH/SLOVAK (PAGE C-309).

PAGE 2 RUEOMBA 0022 UNCLAS

BELIEVE THIS IS A MORE REALISTIC APPROACH TO SOURCE LINING THESE
PROGRAMS BECAUSE OF INTENDED AUDIENCE AND OFTEN INDISTINGUISHABLE
SIMILARITY OF LANGUAGES.

PLEASE ADVISE. 29/1740Z OCT

BT

COV-9
SourceLine
OCT 29 12 51 PM '69